



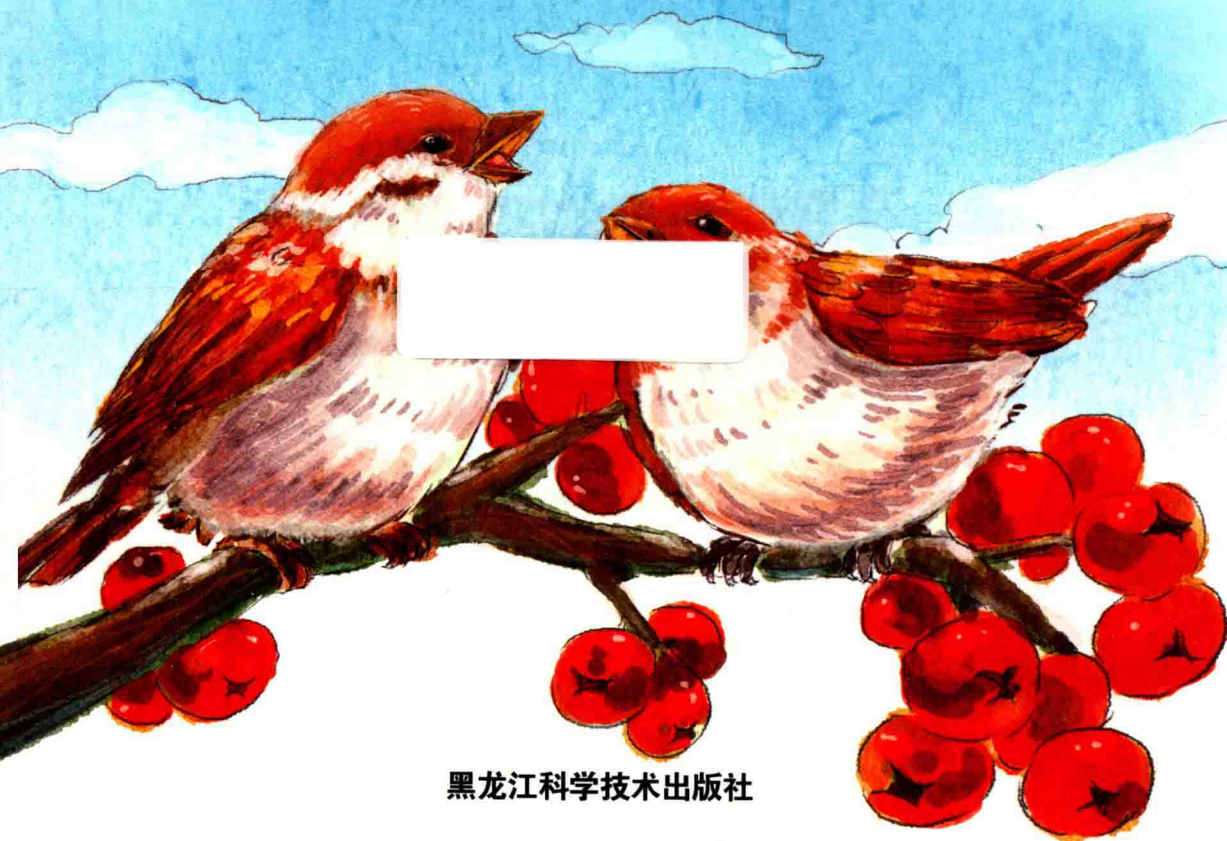
西顿

动物记

10

麻雀兰迪

【加】西顿 / 原著 潘昌礼、陈红波 / 译著 金泰宇 / 绘



黑龙江科学技术出版社

西顿动物记

10

麻雀兰迪

【加】西顿 / 原著 潘昌礼、陈红波 / 译著 金泰宇 / 绘

黑龙江科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

西顿动物记. 10, 麻雀兰迪 / (加) 西顿原著; 潘昌礼, 陈红波译著; 金泰宇绘. — 哈尔滨: 黑龙江科学技术出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5388-8248-3

I. ①西… II. ①西… ②潘… ③陈… ④金… III. ①儿童故事—作品集—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第072807号

西顿动物记. 10, 麻雀兰迪

XIDUN DONGWU JI. 10, MAQUE LANDI

作 者 [加] 西顿
译 者 潘昌礼 陈红波
绘 图 金泰宇
责任编辑 王嘉英 王 研
封面设计 游 麒
出 版 黑龙江科学技术出版社
地址: 哈尔滨市南岗区建设街41号 邮编: 150001
电话: (0451) 53642106 传真: (0451) 53642143
网址: www.lkcbs.cn www.lkpub.cn
发 行 全国新华书店
印 刷 三河市骏杰印刷有限公司
开 本 710 mm × 1000 mm 1/16
印 张 5.5
字 数 50千字
版 次 2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5388-8248-3/G · 981
定 价 22.00元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

作者的话

爱唱歌的兰迪

说起麻雀，相信大家一定不会陌生吧！

因为无论是在城市的街道、乡村的田间小路，还是在山野的树林，我们都能看见麻雀叽叽喳喳、无忧无虑、上蹿下跳的身影。

可是，你见过像金丝雀一样唱歌的麻雀吗？

怎么样，没见过吧！

今天我们故事的主人公就是一只会唱歌的麻雀，他的名字叫兰迪。他是人类养大的麻雀，因为从小就和金丝雀关在一起，所以他也能模仿金丝雀的歌声。

一个偶然的机，兰迪逃出了人类的牢笼，开始了自由自在的生活。然而，外面的生活虽然快乐，也充满艰辛和危险。这只会唱歌的麻雀会遇见怎样的幸福、怎样的艰辛、怎样的危险呢？

现在就让我们翻开这本书，一起聆听麻雀兰迪的故事和他美妙的歌声吧！

目 录

不一样的兰迪……1

一起修建房子吧……27

搬家不容易啊……51

乐观地唱下去……69



不一样的兰迪

美妙的音符随着兰迪的歌声向四周飞去。这个漂亮院子的男主人被悦耳的歌声所吸引，从房间里走了出来。当他发现歌唱者是兰迪时，不由得大吃一惊：“天啊！居然是只麻雀在唱歌！”



“当——当——当——”教堂准时响起了沉闷而有力的钟声，纽约的人们伴随着晨钟从睡梦中醒来。

理发师打开理发店的窗子，尽情地吸了一口清新的空气，打着哈欠伸了个懒腰：“啊！又是一个好天气啊！”





话音刚落，一阵晨风吹来，大大的鸟笼里几只金丝雀带着微笑睁开了眼睛。望着窗外金灿灿的阳光，他们开心极了，放开嗓子“咕啾啾、咕啾啾”地唱了起来。

听见金丝雀的歌声，理发师回过头，抚摸着鸟笼，高兴地说：“好孩子，真是勤奋，一大早就开始唱歌了啊！”

“咕啾啾……咕啾啾……”

得到主人赞许的金丝雀唱得更加卖力了，动听的歌声随风飘出了窗外，让每一个经过理发店的路人都忍不住放慢了脚步。

“咧咧咧……咧咧咧……咕咧咧咧……”突然，另一个更悦耳的声音从金丝雀们的身旁传来，美妙的音符一蹦一跳地向四面八方飞去，像山间清澈的泉水“叮咚叮咚”，沁人心脾；又像早晨清凉的微风，拂去人们还未消散的睡意。

“真好听啊！”

“兰迪又开始唱歌了！”

“哎哟！这是兰迪的歌声啊！”



“太好听了！兰迪唱得太好了！”

大街上的人们都不约而同地朝理发店走来，他们围着理发店的窗户，静静地倾听着那只叫兰迪的小鸟的歌声，不住地发出赞叹。同样唱歌的金丝雀们早已经被大家晾在一边。



每当这个时候，理发师就会满意地从窗户探出身子，不厌其烦地向驻足倾听的行人介绍这只能发出最美妙声音的小鸟。



他叫兰迪，是只可爱的小麻雀。他的同类不会唱歌，只会叽叽喳喳地吵闹，可是他不仅会唱，而且唱得比金丝雀还要好！

当然，这应该归功于理发师。一个偶然的机会，他得到了还是麻雀蛋的兰迪，抱着试一试的态度，他将兰迪放在了金丝雀的巢里。没想到，兰迪顺利孵化了！理发师把兰迪捉回鸟笼，和几只金丝雀关在了一起。因为从小就和金丝雀生活在一起的缘故，兰迪学会了唱歌。

现在兰迪已经成为远近闻名的“歌手”了，只要他一开唱，理发店里总会挤满客人。所以，理发师特别喜欢兰迪，每次都给他最好的食物。

“可恶！又被他抢风头了！”

见兰迪又受到人们的欢迎，一只金丝雀嫉妒了，不满地发起了牢骚。其他金丝雀也纷纷应和起来。

“就是，就是！他一个人受表扬太不公平！我们要抗议！”

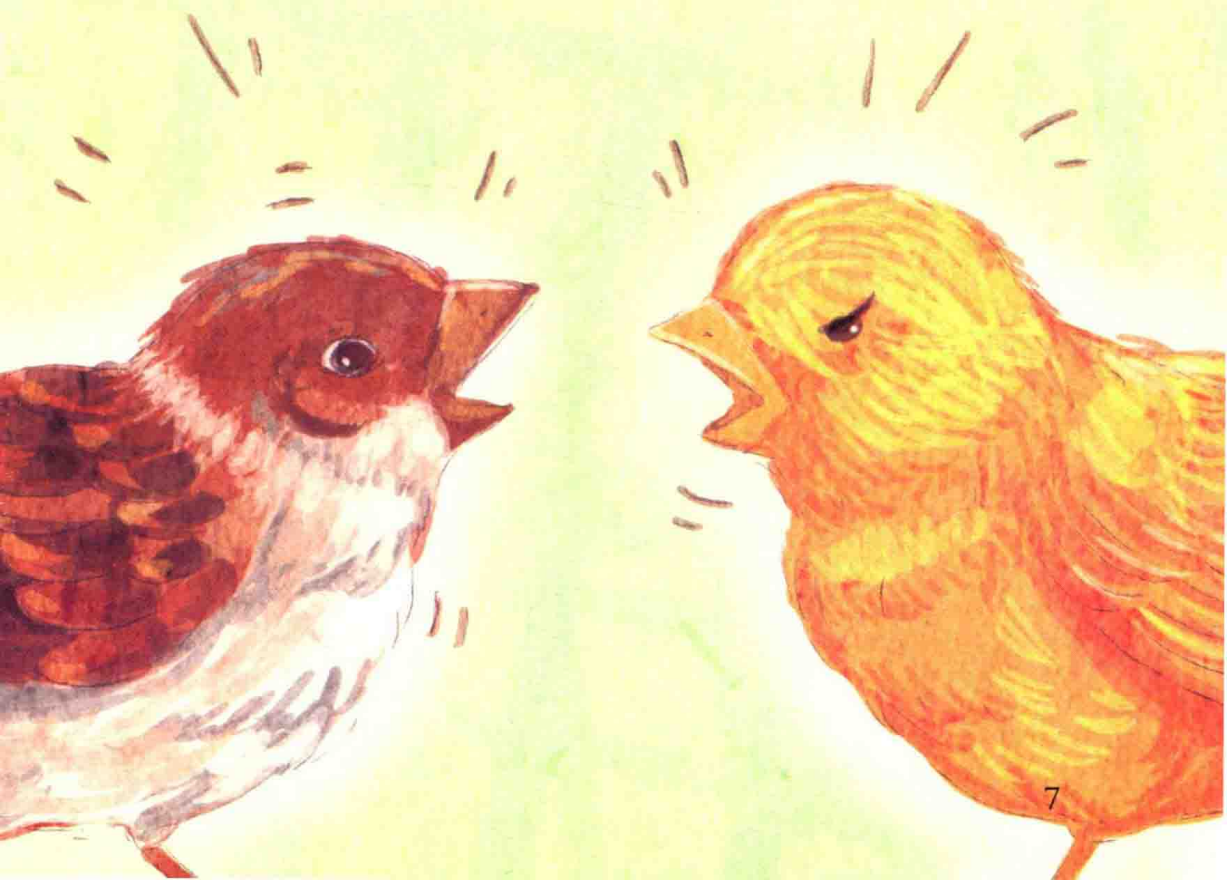
“对！抗议！要抗议！”

好不容易等到兰迪唱完，客人们都离开了，金丝雀们就迫不及待地向兰迪发难。

“喂！兰迪！”一只金丝雀很不友好地说，“麻雀都是不会唱歌的，所以不准你唱歌了！”

“为什么啊？”对于金丝雀的无理要求，兰迪觉得莫名其妙，眨巴着眼睛委屈地说道，“我不是唱得很好吗？为什么不准我唱歌呢？”

“不准就是不准！”一只知道自己理亏的金丝雀有些恼羞成怒，粗暴地说，“要是你再敢唱歌，我们就……就对你不客气！”



“为什么不准？客人们也都很喜欢我唱的歌啊。为什么就不准我唱了呢？为什么？”兰迪也急了，一遍一遍地质问金丝雀。

一听兰迪说大家都喜欢他的歌，嫉妒他的金丝雀们更生气了。他们竖起羽毛，气呼呼地涨红了脸：“兰迪！你太骄傲了！我们要教训你！”

金丝雀们说着就朝兰迪发起了攻击，兰迪没想到和自己一起生活了很久的金丝雀真的会因为自己唱歌这么生气，他抱着头一边大叫“不要……不要……不要打我”，一边东躲西逃。但是鸟笼实在太小了，兰迪不时地撞在笼子上。

就在这时，“咔嚓”一声，鸟笼的大门被兰迪撞开

了！

“哇！”望着突然大开的大门，兰迪和金丝雀都惊呆了，张着大大的嘴巴，久久地望着大门。

他们都是在鸟笼里长大的，没有去过外面的世界。现在，大门打开了，蓝天白云、绿树红花在向他们微笑，金丝雀们再也顾不上教训兰迪了，欢呼着飞向理发店外面的天空。兰迪也张开翅膀，欢欣雀跃地飞了出去。



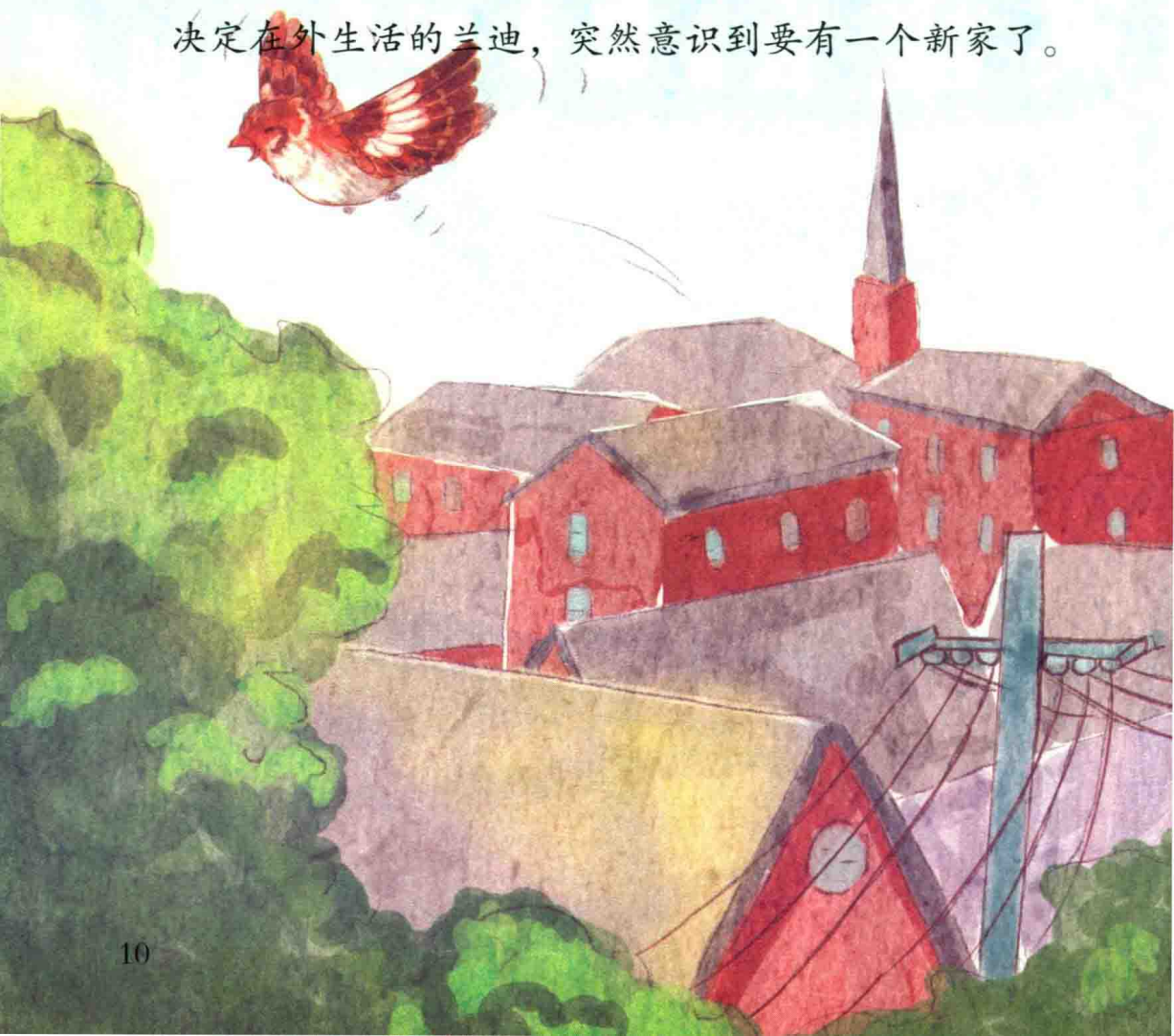
“哦！太好了！我自由啦，我自由啦！”兰迪第一次来到外面的世界，高兴极了，一会儿飞到屋脊，一会儿落在街边的电线杆上，一会儿又飞到了树顶，好不快活啊！不知不觉中兰迪已经飞离理发店很远很远了。

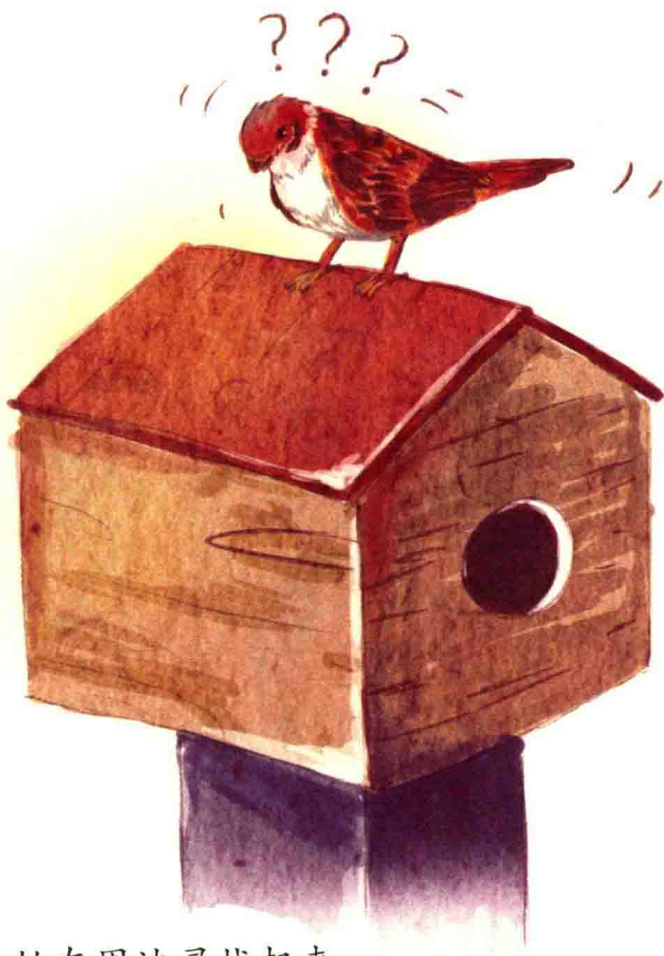
“哇——外面的世界好美啊——”兰迪大声呼喊，飞上高高的云端，吹着清新的风，俯瞰着纽约的全景，不由得发出了感慨，“能自由自在地飞翔真是太好了！”

想到这些，兰迪当即决定不再回理发店了，他要独自在外生活，尽情地唱歌，再也不受金丝雀的限制了。

“看来我得有个家才行啊！”

决定在外生活的兰迪，突然意识到要有一个新家了。





所以，他开始在周边寻找起来。

“到哪里安家呢？”

兰迪飞呀飞呀，来到一个整洁漂亮的小院子。这个院子的中间立着一个木桩，木桩顶上有一个小小的箱子一样的东西，那是人类的孩子为了给鸟儿们提供方便准备的鸟巢箱。

看到鸟巢箱，兰迪高兴极了。他愉快地飞过去，左看看右看看，在确定没有别的鸟类在这儿居住后，就决定在这个鸟巢箱里修建房子了。

可是，该怎样修建自己的房子呢？



兰迪为难了，他心里一点儿主意都没有啊！一直生活在鸟笼里的兰迪，没有丝毫修建房子的经验。

“怎么办！怎么办啊！”兰迪急得团团转，他本能地知道在外面生活一定要有自己的房子才行，要不然遇见刮风下雨的日子那就会很惨咯！想到这些，兰迪更着急了。

就在这时，一根小小的枯树枝从树上掉下来。看见